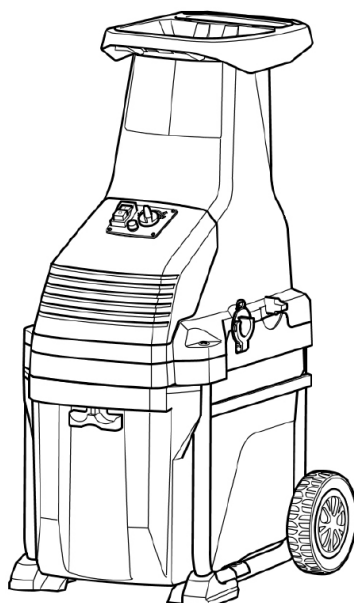


BETRIEBSANLEITUNG HÄCKSLER

Easy Crush MH 2810



Easy Crush LH 2810

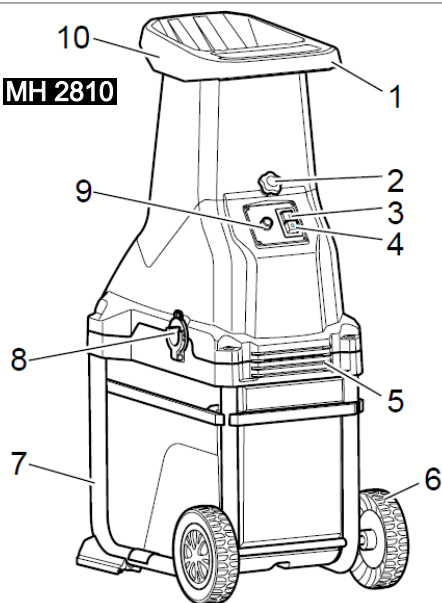


DE
GB
NL
FR
ES
IT
SI
HR
PL
CZ
SK
HU
DK
SE
NO
FI
LT
LV
RU
UA

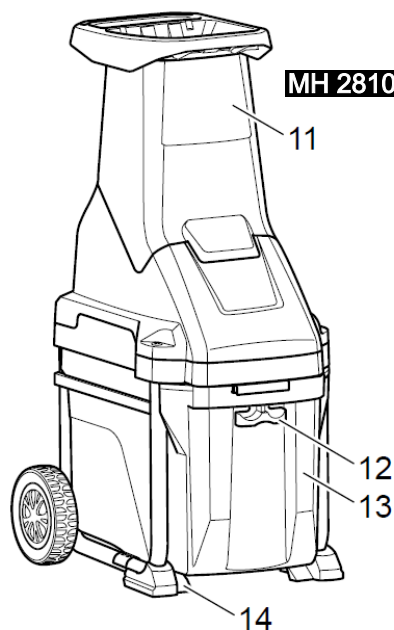


01

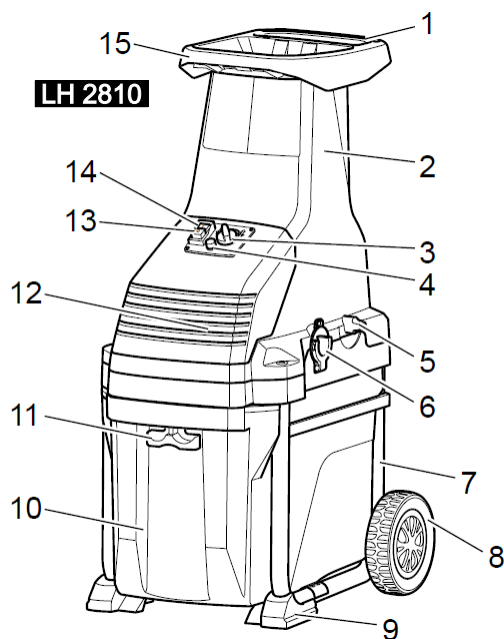
MH 2810



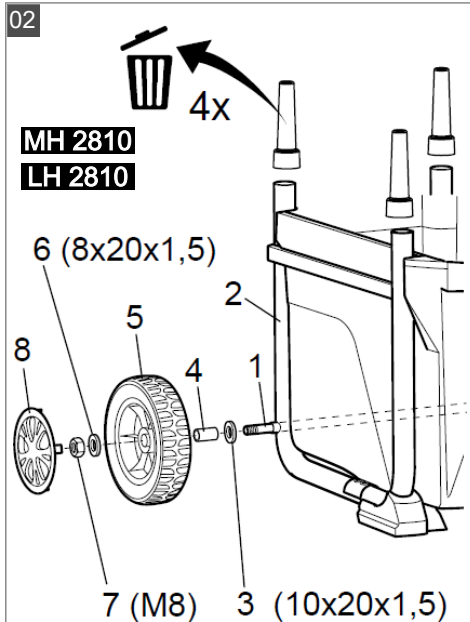
MH 2810



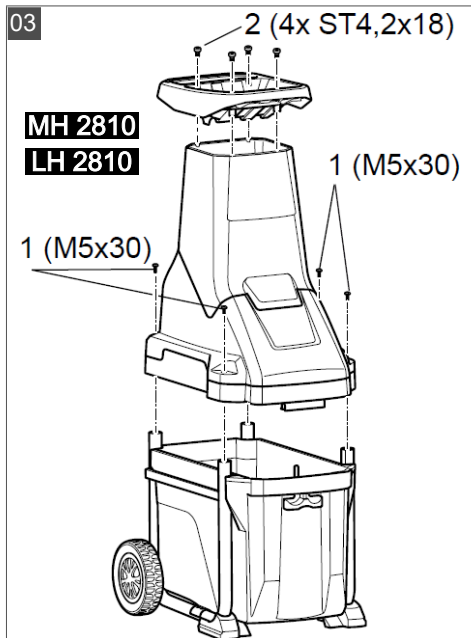
LH 2810



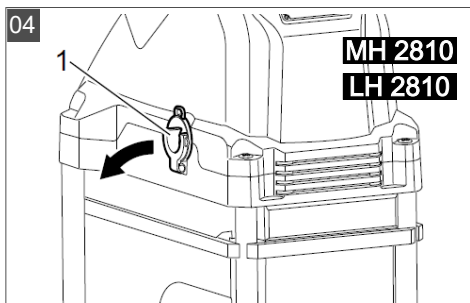
02



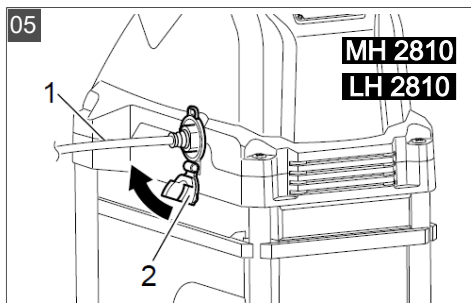
03



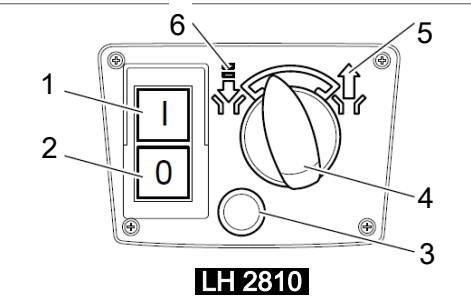
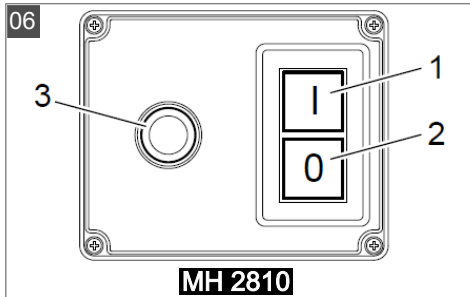
04

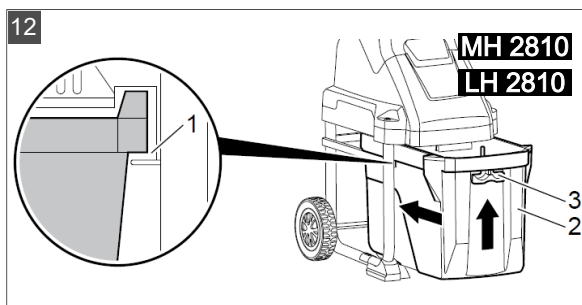
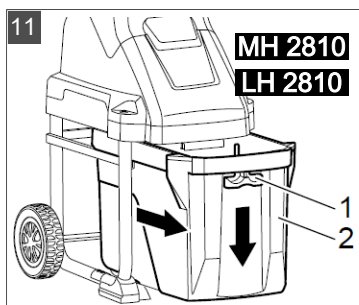
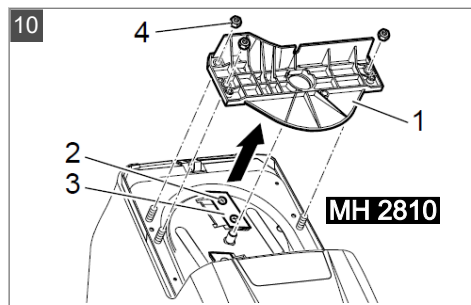
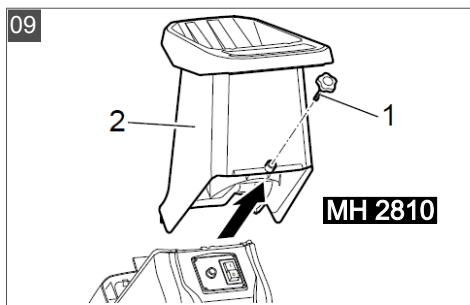
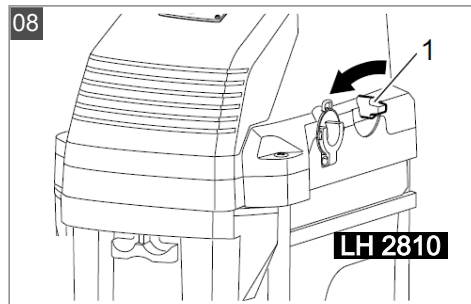
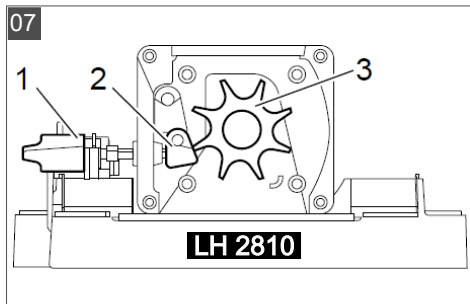


05



06







 MH 2810	LH 2810
 113872	113873
 230 V – 240 V AC / 50 Hz	230 V – 240 V AC / 50 Hz
 2850 min ⁻¹	46 min ⁻¹
 2800 W (P40*)	2800 W (P40*)
 40 mm	42 mm
 125 kg/h	80 kg/h
 25 kg	29 kg
 48 l	48 l
 l	l
 L _{WA} = 102 dB(A) K = 2 dB(A)	L _{WA} = 90 dB(A) K = 2 dB(A)
 L _{pA} = 93,9 dB(A) K = 3 dB(A)	L _{pA} = 77,8 dB(A) K = 3 dB(A)

* refer to section 3.1 for description of P40.

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ**Obsah**

1	Zvláštní bezpečnostní pokyny	103	10	Pomoc při poruchách	110
2	K tomuto návodu k použití	103	11	Přeprava	111
2.1	Symboly na titulní straně	103	12	Likvidace	111
2.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov	104	13	Zákaznický servis/servis	112
3	Popis výrobku	104	14	Záruka	112
3.1	Použití v souladu s určeným účelem	104			
3.2	Možné předvídatelné chybné použití	104			
3.3	Zbytková rizika	104			
3.4	Symboly na stroji	104			
3.5	Bezpečnostní a ochranná zařízení	105			
3.6	Předpoklady elektrické instalace	105			
3.6.1	Síťová přípojka	105			
3.6.2	Síťový kabel	105			
3.7	Přehled výrobku (01)	106			
3.8	Součásti dodávky	106			
4	Bezpečnostní pokyny	106			
5	Montáž	107			
5.1	Montáž transportních koleček (02)	107			
5.2	Montáž horní části drtiče s řeznou a motorovou jednotkou (03)	107			
5.3	Montáž plnicího trychtyře (03)	107			
6	Uvedení do provozu	107			
7	Obsluha	108			
7.1	Připojení síťové zástrčky (04/05)	108			
7.2	Zapnutí motoru (06)	108			
7.3	Vypnutí motoru (06)	108			
7.4	Uvolnění blokování nožového kotouče/řezného válce	108			
7.5	Vyprázdnění sběrného koše (11/12)	109			
8	Údržba a péče	109			
8.1	Drtilcí nůž (MH 2810)	109			
8.2	Výměna/otočení nože drtiče (MH 2810) (11/12)	109			
8.3	Seřizování protidesky (LH 2810) (07)	109			
8.4	Péče	109			
9	Skladování	110			

1 ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a s nedostatečnými znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny ve věci bezpečného používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Osoby s velmi silným a komplexním omezením nemohou vyhovovat požadavkům zde popsaných pokynů.

2 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

2.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpečně pečlivě přečtete tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití

Symbol	Význam
	Síťový kabel nepoškozujte ani nepřetínejte, předejdete tak úrazu elektrickým proudem.

2.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

⚠ NEBEZPEČÍ! Označuje bezprostředně hroící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ OPATRNĚ! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se jí nevyhnete.

POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

ℹ UPOZORNĚNÍ Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

3 POPIS VÝROBKU

Tato dokumentace popisuje drtič Easy Crush v následujících provedeních:

- Nožový drtič Easy Crush MH 2810
- Válcový drtič Easy Crush LH 2810

3.1 Použití v souladu s určeným účelem

Tento přístroj je určen k drcení větví a křovin o maximálním průměru 40 mm (MH 2810), resp. 42 mm (LH 2810).

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity (značka CE) a odmítnutí jakékoliv odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

P40: Stálý provoz s přestávkami

Přístroj můžete používat stále, ale s pravidelnými přestávkami u vysokého zatížení. Ochrana proti přetížení vypne přístroj u příliš dlouhého provozu s vysokým zatížením. Přístroj byl zkontrolován a schválen pro provoz při plném zatížení 40 s a následným volnoběhem 60 s.

3.2 Možné předvídatelné chybné použití

- Přístroj není koncipován ke komerčním použitím, ani k použití v zemědělství a lesnictví.
- Přístroj se nesmí používat v dešti.
- Bezpečnostní zařízení přístroje nesmí být demontována ani vyřazována z provozu.

3.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zůstává zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Úrazy způsobené vymrštěným nařezaným materiálem
- Úrazy při vdechnutí částic nařezaného materiálu
- Úrazy při zasahování do ústrojí drtiče
- Úrazy při převrhnutí přístroje

3.4 Symboly na stroji

Symbol	Význam
	Zvláštní opatrnost při manipulaci!
	Před uvedením do provozu si přečtete návod k použití!
	Nohy a ruce udržujte v dostatečné vzdálenosti od drtiče!
	Třetí osoby držte stranou nebezpečné oblasti!
	Dodržujte bezpečnostní vzdálenost!
	Před prováděním údržby nebo při poškozeném nebo prodřeném kabelu přístroj vždy odpojte od sítě.

Symbol	Význam
	Noste ochranu očí a sluchu.
	Noste rukavice.

3.5 Bezpečnostní a ochranná zařízení

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

Ochranný vypínač motoru

Ochranný vypínač motoru při přetížení vypne. Tím spínač (06/3) vyskočí z ovládacího panelu. Po ochlazení po dobu asi 5 minut je možné spínač opět zatlačit a přístroj znovu zapnout. Pokud spínač sám nezůstane v zatlačené poloze, prodlužte dobu chlazení motoru. Přetrvává-li problém i nadále, zanechte přístroj do odborného servisu.

Ochrana proti opětovnému rozběhu

Přístroj je pro vaši bezpečnost vybaven 0 napětovým spínačem, který při přerušení přívodu proudu přístroj automaticky vypne. Jakmile bude přístroj znovu napájen energií, nenaběhne znovu automaticky. K opětovnému uvedení do provozu stiskněte spínač (06/1).

Ochranný spínač na horní části drtiče (MH 2810)

Horní část drtiče je vybavena ochranným spínačem, který jej při vytočení blokovacího šroubu (01/2) vypne. Motor je tím zajištěn proti neúmyslnému zapnutí.

Přístroj lze znovu zapnout teprve po montáži horní části drtiče (01/11) a utažení blokovacího šroubu.

3.6 Předpoklady elektrické instalace

3.6.1 Síťová přípojka

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při provozu bez ochranného vypínače proti chybnému proudu. Provoz stroje bez ochranného vypínače proti chybnému proudu v síťové přípojce může kvůli úrazu elektrickým proudem vést k těžkým poraněním a dokonce i ke smrti.

- Před připojením přístroje zkontrolujte, zda je v síťové přípojce k dispozici ochranný vypínač proti chybnému proudu pro maximální chybný proud 0,03 A.
- Jestliže nebyla zjištěna přítomnost ochranného vypínače proti chybnému proudu: Použijte dodatečné přenosné ochranné zařízení proti chybnému proudu se sepnutým ochranným vodičem.
- Síťové napětí viz Technické údaje. Nepoužívejte žádné jiné síťové napětí!

3.6.2 Síťový kabel

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění elektrickým proudem. Poškozený síťový kabel může způsobit těžká poranění elektrickým proudem.

- Přesvědčte se, zda není síťový kabel poškozený nebo přetržený.
- Používejte jen pryžové kabely kvality H05RN-F dle DIN 57282, část 817 / VDE 0282, část 817 se zásuvným zařízením potaženým pryží s průřezem vodičů minimálně 1,5 mm² (230 V: 3 x 1,5 mm², 400 V: 5 x 1,5 mm²). Kabel nesmí být lehčího typu. Jen pro Velkou Británii: Pryžové kabely typu BS 6500 (1984), Table 16 PVC 3 core flex, 300/500 V HOS VV-F se zásuvným zařízením potaženým pryží, s jističem 13 A.
- Maximálně přípustná délka kabelu činí 50 m. Delší kabel negativně ovlivňuje výkon motoru, a tím funkci štípače dřeva.
- Síťový kabel, síťová zástrčka a spojovací zásuvka nesmí být poškozené. Poškozený síťový kabel (např. s trhlinami/lomy, zářezy, rozdrcenými místy nebo zlomeními izolace) nesmí být používán.
- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte stav svého síťového kabelu.
- Chraňte síťový kabel před horkem a ostrými hranami. Zásuvné spoje nevystavovat vlhkosti.

- Za síťový kabel nikdy netahejte, abyste vytažili síťovou zástrčku ze zásuvky.
- V případě poškození odpojte síťový kabel ihned od elektrické sítě.
- Opravy síťového kabelu, síťové zástrčky a spojovací zásuvky smí provádět pouze odborné provozy se specializací elektro.

3.7 Přehled výrobku (01)

MH 2810

Č.	Součást
1	Rukojeť
2	Blokovací šroub
3	Zapínač
4	Vypínač
5	Větrací otvor
6	Transportní kolečka
7	Podstavec
8	Zásuvka
9	Spínač pro ochranu proti přetížení
10	Plnicí trychtýř
11	Horní část drtiče s plnicí šachtou
12	Blokování sběrného koše
13	Sběrný koš
14	Patky

LH 2810

Č.	Součást
1	Rukojeť
2	Plnicí šachta
3	Spínač směru otáčení
4	Spínač pro ochranu proti přetížení
5	Stavitelný šroub protidesky
6	Zásuvka
7	Podstavec
8	Transportní kolečka
9	Patky
10	Sběrný koš

Č.	Součást
11	Blokování sběrného koše
12	Větrací otvor
13	Vypínač
14	Zapínač
15	Plnicí trychtýř

3.8 Součásti dodávky

Dodávka přístroje obsahuje následující komponenty:

- Podstavec se sběrným košem
- Horní část drtiče s drticím ústrojím a motorem
- Plnicí trychtýř
- Dvě transportní kolečka s krytkami
- Sáček s montážními díly a návod k provozu

4 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Obsluha:

- Osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmí přístroj používat.

Osobní ochranné vybavení:

- Aby se předešlo zranění očí, jakož i poškození sluchu, je třeba nosit oděv a ochranné vybavení podle předpisů.
- Oděv musí být účelný (těsně přiléhající) a nesmí nijak omezovat. U dlouhých vlasů se musí povinně nosit vlasová síťka. Osobní ochranné vybavení je:
 - Ochrana sluchu
 - Ochranné brýle
 - Pracovní rukavice
 - Bezpečnostní obuv
 - Dlouhé kalhoty

Pracovní oblast:

- V pracovní oblasti drtiče se nesmí nacházet žádné další osoby, děti ani zvířata.
- Pracovní oblast udržujte bez štěpků a jiných předmětů - nebezpečí zakopnutí.
- Uživatel je zodpovědný za nehody s jinými osobami nebo za jejich majetek.
- Zajistěte si dobré osvětlení pracovní oblasti.

Provozní doba:

- Při provozu v obydlených oblastech dodržujte běžně povolenou provozní dobu specifickou

pro danou zemi podle předpisů pro ochranu proti hluku.

- S přístrojem pracujte pouze za denního světla nebo při dobrém osvětlení.

Provoz:

- Během provozu nesahejte do trychtýře ani plnicí šachty!
- Po vypnutí přístroje dobíhá nožový kotouč (MH 2810), resp. řezný válec (LH 2810)!
- Přístroj uveďte do provozu až tehdy, když byla kompletně provedena montáž.
- Před použitím přístroje vždy proveďte vizuální kontrolu. Přístroj se musí nacházet v bezpečném provozním stavu.
- Nikdy nepracujte sami.
- Poškozené nebo opotřebované díly se musí okamžitě vyměnit.
- Přístroj používejte pouze v technickém stavu předepsaném výrobcem.
- Drčení neprovádějte za deště, sněhu, vichřice nebo bouřky (nebezpečí úderu bleskem). Drtič nepoužívejte ve vlhkém ani mokřím prostředí.
- Neuvádějte bezpečnostní resp. ochranná zařízení mimo provoz.
- Vždy dbejte na bezpečné umístění přístroje.
- Nikdy drtič nepřpravujte s běžícím motorem.
- Přístroj nikdy nepřemisťujte s otevřenou nebo nezablokovanou horní částí drtiče.
- Při změně umístění vypněte motor, vyčkejte na klidový stav nožového kotouče (MH 2810), resp. řezného válce (LH 2810) a odpojte přístroj od sítě.
- Při změně stanoviště přepravujte drtič pouze pomocí rukojeti (01/1).
- Při pracích vždy dbejte na bezpečné umístění a ne příliš široké naklonění.
- Nepiňte drtič z vyvýšeného místa.
- Nepoužívaný drtič vždy odpojte od sítě.

Při provozní poruše nebo nehodě:

- Pokud je síťový kabel poškozený nebo prodřený, vytáhněte síťovou zástrčku okamžitě ze sítě!
- Při vtažení cizího tělesa, nezvyklém hluku nebo u vibrací okamžitě vypněte drtič a odpojte ho od sítě. Poté postupujte následovně:
 - Zkontrolujte poškození.
 - Opět upevněte volné díly, např. utáhněte šrouby.

- Všechny poškozené díly nechte vyměnit nebo opravit zákaznickým servisem.

5 MONTÁŽ

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění neúplným přístrojem! Neúplné přístroje mohou způsobit zranění a poškození přístroje!

- Přístroj používejte až po úplném smontování.

5.1 Montáž transportních koleček (02)

1. Nasuňte osu koleček (02/1) do stojanu (02/2).
2. Poté na osu (02/1) nasuňte velkou podložku 10 x 20 x 1,5 (02/3) a pouzdro (02/4).
3. Následně na pouzdro (02/4) nasuňte transportní kolečko (02/5).
4. Nasuňte na závit středovou podložku 8 x 20 x 1,5 (02/6) a zajistěte transportní kolečko maticí M8 (02/7).
5. Na závěr na transportní kolečko (02/5) navrtávejte krytku (02/8).
6. Montáž protilehlých transportních koleček probíhá ve stejném pořadí!

5.2 Montáž horní části drtiče s řeznou a motorovou jednotkou (03)

1. Zvedněte horní část drtiče na stojan a zajistěte šroubem M5 x 30 (03/1) a podložkou 5 x 10 x 1.

5.3 Montáž plnicího trychtýře (03)

1. Nasaďte plnicí trychtýř na horní část drtiče a upevněte šroubem ST 4,2 x 18 (03/2).

6 UVEDENÍ DO PROVOZU

- Dodržujte ustanovení pro provozní dobu specifická v dané zemi.
- Nevedte prodlužovací kabel přes vhoz ani pod výhozem.
- Drtič lze uvést do provozu pouze se zablokováním sběrným košem.
- Před zapnutím zajistěte, aby byl plnicí trychtýř a horní část drtiče (MH 2810), resp. plnicí šachta (LH 2810) volné.
- LH 2810: Protideska (07/2) je nastavena z výroby a při prvním uvedení do provozu ji není nutné nastavovat.
- Drtič nepoužívejte v případě:
 - únavy
 - nevolnosti
 - vlivu alkoholu, léků a drog

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění poškozenými díly! Poškozené díly mohou způsobit vážná zranění či smrt!

- Před uvedením do provozu proveďte vizuální kontrolu a díly zkontrolujte, zda fungují.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění při nedbalém zacházení! Nedbalá manipulace s přístrojem může vést k těžkým poraněním!

- Drtič používejte pouze na rovném, pevném podkladu a stabilně postavený. Během provozu přístroj nepřeklápějte ani nestavte zešikma.

7 OBSLUHA

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí těžkých úrazů!

Hrozí nebezpečí těžkého poranění dětí, osob s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osob s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi i osob, které nejsou seznámeny s návody k obsluze.

- Nikdy nedovolte výše uvedeným osobám používat tento přístroj.
- Bezpodmínečně dodržujte místní předpisy pro omezení věku uživatele.

7.1 Připojení síťové zástrčky (04/05)

1. Zatlačte pojistku kabelu (04/1) dolů a prodlužovací kabel (05/1) zasuněte do připojovací zdířky drtiče.
2. Překontrolujte usazení prodlužovacího kabelu.
3. Nakonec napojte prodlužovací kabel na síťové napětí v domě.

7.2 Zapnutí motoru (06)

MH 2810

1. Stiskněte spínač (06/1).

LH 2810

Normální provoz:

1. Otočte spínačem směru otáčení (06/4) řezného válce doleva (06/6).
2. Poté stiskněte spínač (06/1).
3. Materiál k drcení se vtáhne.

Zpětný chod:

Viz viz *Kapitola 7.4 "Uvolnění blokování nožového kotouče/řezného válce", strana 108.*

7.3 Vypnutí motoru (06)

1. K odstavení motoru stiskněte vypínač (06/2).

⚠ OPATRNĚ! Poškození přístroje kvůli nesprávné obsluze! Při nesprávné manipulaci může být následkem poškození přístroje!

- Materiál k drcení přivádějte až tehdy, když je přístroj již zapnutý.
- Po vypnutí přístroje již materiál k drcení nepřiláhejte.

7.4 Uvolnění blokování nožového kotouče/řezného válce

Uvolněte blokování nožového kotouče (MH 2810) (09/10)

1. Vypněte drtič.
2. Odpojte přístroj od sítě.
3. Vytáhněte blokovací šroub (09/1) a sejměte horní část drtiče (09/2).
4. Odstraňte blokovací materiál.
5. Zkontrolujte poškození nožového kotouče a drtičového nože (10/3).
6. Nasadte horní část drtiče (09/2) a znovu pevně utáhněte blokovací šroub (09/1).
7. Přístroj znovu napojte na síťovou přípojku.
8. Znovu zapněte drtič.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí přímáčknutí při otevření a zavření krytu! Následkem může být poranění rukou a prstů!

- Při otvírání a zavírání krytu dávejte pozor na své ruce a prsty.

Uvolněte blokování řezného válce (LH 2810) (06/08)

1. Vypněte drtič.
2. Otočte přepínačem směru otáčení (06/4) doprava (06/5) a stiskněte spínač (06/1) (zpětný chod). Nyní by se štěpky měly uvolňovat nahoru.
3. Vypněte přístroj a vyčkejte na klidový stav řezného válce.
4. Opět otočte spínačem směru otáčení (06/4) doleva (06/6).
5. Znovu zapněte drtič.

Nebude-li se nadrcený materiál uvolňovat nahoru:

1. Uvolněte stavitelný šroub protidesky (08/1) tak, aby řezný válec znovu běžel volně a uvolnilo se zablokování.
2. Seřídte protidesku, viz popis „Seřízení protidesky“.

Pokud by se zablokování neuvolnilo, obraťte se na náš zákaznický servis.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění následkem nesoustředěné práce! Vymrštěné díly mohou způsobit nejzávažnější poranění!

- Dávejte pozor na odletující vymrštěné díly a obličej mějte co nejdále od plnicí náspyky.

7.5 Vypřázdňení sběrného koše (11/12)

1. Vypněte drtič.
2. Blokování (11/1) stáhněte dolů a vytáhněte sběrný koš (11/2) ze stojanu.
3. Prázdný koš (12/2) nasadte na vodicí lištu (12/1) a zcela zasuňte do stojanu.
4. Blokování (12/3) přitlačte nahoru, dokud nezacvakne.

8 ÚDRŽBA A PÉČE

⚠ NEBEZPEČÍ! Ohrožení života elektrickým proudem! Při dotyku s díly vedoucími proud hrozí bezprostřední ohrožení života kvůli úrazu elektrickým proudem!

- Před jakoukoli údržbou, ošetřováním a čištěním odpojte přístroj z elektrické sítě.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí zranění pořezáním při sáhnutí na ostrohanné a pohyblivé díly přístroje i řezné nástroje.

- Před údržbou, ošetřováním a čištěním stroj vždy vypněte. Přístroj odpojte od el. sítě.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí úrazu při provádění oprav. Neodborné opravy mohou mít za následek těžké úrazy a poškození stroje.

- Opravy nechávejte provádět jen servisními dílnami výrobce nebo autorizovanými odbornými provozy!
- Po použití zkontrolujte, zda není drtič opotřebený, a opotřebené díly případně vyměňte.
- Větrací otvor udržujte bez zbytků nebo usazenin.
- Používejte pouze výrobcem předepsané náhradní díly.

8.1 Drtičí nůž (MH 2810)

Abyste získali optimální výsledek drcení a vyhnuli se škodám na přístroji, musí být nože vyměňovány v pravidelných intervalech.

- Nože vždy vyměňujte párově.
- Šrouby vždy pevně utáhněte.
- Nepracujte s tupými noži.

8.2 Výměna/otočení nože drtiče (MH 2810) (11/12)

Náhradní nože pro Easy Crush MH 2810 obj. č. 113079

1. Vypněte drtič a vytáhněte síťovou zástrčku.
2. Vytáhněte blokovací šroub (11/1) a sejměte horní část drtiče (11/2).
3. Protíostří s vodicím plechem (12/1) sejměte uvolněním tří matic M8 (12/4).
4. Uvolněte a vyjměte šroub se zápusťnou hlavou M8x10 (12/2).
5. Vyjměte a obraťte nůž (12/3). Nože vyměňte tehdy, když jsou na obou stranách tupé.
6. Upevněte nůž (12/3) šrouby se zápusťnou hlavou M8x10 (12/2) a druhý nůž otočte nebo vyměňte.
7. Poté znovu nasadte protíostří s vodicím plechem (12/1) a pevně utáhněte matici M8 (12/4).
8. Na závěr nasadte a přišroubujte horní část drtiče.

8.3 Seřizování protidesky (LH 2810) (07)

Opotřebený nebo poškozený řezný válec a protideska musí vyměnit pouze autorizovaný odborník. Abyste získali optimální výsledek drcení a vyhnuli se škodám na nožovém mechanismu (07/3), musí být protideska (07/2) seřizována v pravidelných intervalech.

Protidesku je nutno seřidit také tehdy, když se objeví takzvané sřetení.

Při běžícím motoru:

1. Otáčejte stavitelným šroubem (07/1) doprava o 1/6 otáčky, dokud neuslyšíte brusný zvuk a z výstupního kanálu krátce nepadají hliníkové špony.
2. Nadrčený materiál by měl být nyní znovu zcela oddělen.

8.4 Péče

- Po použití odstraňte špínu a zbytky nadrceného materiálu.
- Přístroj nečistěte pod tekoucí vodou ani vysokým tlakem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, popř. rozpouštědla.

- Na čištění používejte měkký kartáč nebo hadr.
- Vnitřek krytu nastříkejte biologicky odbouratelným olejem v rozprašovači k ochraně před korozí.

9 SKLADOVÁNÍ

Po použití drtič vyčistěte. Uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí. Při přezimování proveďte následující:

MH 2810 (11/12)

1. Vypněte přístroj a odpojte od síťové přípojky.
2. Vyčkejte na klidový stav nožového kotouče.
3. Vytočte blokovací šroub (11/1) a sejměte horní část drtiče (11/2).
4. Z vnitřního prostoru drtiče vyjměte hrubý a vlhký nadrcený materiál.

5. Nůž drtiče (12/3) postříkejte servisním sprejem s obsahem oleje.
6. Vyprázdněte sběrný koš.
7. Následně znovu nasadte a přišroubujte horní část drtiče (11/2).
8. Drtič skladujte ve stoje.

LH 2810

1. Vypněte přístroj a odpojte od síťové přípojky.
2. Vyprázdněte sběrný koš.
3. Drtič skladujte ve stoje.

10 POMOC PŘI PORUCHÁCH

UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

MH 2810

Porucha	Možná příčina	Řešení
Motor nenaskočí.	Sběrný koš chybí, resp. není zablokovaný.	Zcela nasuňte sběrný koš a zablokujte jej.
	Zásuvka v domě je porouchaná.	Použijte jinou zásuvku elektrické sítě v domě.
	Prodlužovací kabel je poškozený.	Zkontrolujte kabel, příp. jej vyměňte.
Přístroj nevtahuje materiál k drcení.	Sběrný koš je přeplněný z důvodu zablokování v jednotce nože.	Vyprázdněte sběrný koš. Případně odstraňte drcený materiál z nožové jednotky – viz viz <i>Kapitola 7.4 "Uvolnění blokování nožového kotouče/řezného válce", strana 108.</i>
	Nožová jednotka je ucpaná mokřým materiálem k drcení.	Uvolněte ucpaní podáváním materiálu větví.
Nadrcený materiál se neodděluje správně.	Nůž je tupý nebo poškozený.	Nůž otočte nebo vyměňte, viz viz <i>Kapitola 8.2 "Výměna/otočení nože drtiče (MH 2810) (11/12)", strana 109</i>
Motor vynechává.	Ochranný spínač motoru při přetížení nebo zablokování nožového kotouče motor vypne.	Přibližně po pěti minutách chlazení lze motor znovu zapnout.
Neobvyklé zvuky, klapání z přístroje.	Šrouby na motoru, jeho upevnění, podvozku nebo nožové jednotce jsou volné.	Dotáhněte šrouby.

LH 2810

Porucha	Možná příčina	Řešení
Motor nenaskočí.	Spínač směru otáčení v nulové poloze.	Otočte spínačem směru otáčení doleva nebo doprava.
	Sběrný koš chybí, resp. není zablokovaný.	Zcela nasuňte sběrný koš a zablokujte jej.
	Zásuvka v domě je porouchaná.	Použijte jinou zásuvku elektrické sítě v domě.
	Prodlužovací kabel je poškozený.	Zkontrolujte kabel, příp. jej vyměňte.
Přístroj nevtahuje materiál k drcení.	Směr otáčení řezného válce je nesprávný.	Otočte spínač směru otáčení doleva (běžný provoz).
	Sběrný koš je přeplněný z důvodu zablokování v řezném válci.	Vyprázdněte sběrný koš. Případně odstraňte drcený materiál z nožové jednotky – viz viz <i>Kapitola 7.4 "Uvolnění blokování nožového kotouče/řezného válce", strana 108.</i>
	Řezný válec je ucpaný mokrým materiálem k drcení.	Uvolněte ucpaní podáváním materiálu větvi.
Nadrcený materiál se neodděluje správně.	Protideska v řezném nástroji není správně nastavená.	Nastavte protidesku – viz viz <i>Kapitola 8.3 "Seřizování protidesky (LH 2810) (07)", strana 109.</i>
Motor vynechává.	Ochranný spínač motoru při přetížení nebo zablokování nožového kotouče motor vypne.	Přibližně po pěti minutách chlazení lze motor znovu zapnout.
Neobvyklé zvuky, klapání z přístroje.	Šrouby na motoru, jeho upevnění nebo podvozku jsou volné.	Dotáhněte šrouby.

11 PŘEPRAVA

Drtič přepravujte pouze se zavřenou a zablokovanou horní částí drtiče.

1. Motor vypněte a počkejte na úplné zastavení nožového kotouče (MH 2810), resp. řezného válce (LH 2810).
2. Poté přístroj odpojte od sítě.
3. Uchopte drtič za rukojeť (01/1) a postavte přístroj lehce zešíkma.
4. Při přesunu na jiné stanoviště táhněte přístroj za sebou. Dávejte pozor na povrch, aby se přístroj během přesunu nepřeklopil.

12 LIKVIDACE

pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



■ Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!

- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpadky znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)

- Prodejny elektrospotřebičů (stále a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

14 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

13 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

www.al-ko.com/service-contacts